



Association professionnelle technique agricole :  
réunion des présidents 2012

## WBZplus : bientôt à Aarberg ?

Le 2 mars dernier, les présidents de la branche de la technique agricole cantonaux et régionaux se sont réunis pour leur échange de réflexions annuel. Les quelque 70 participants ont suivi avec intérêt l'exposé de Stefan Hirt, président de l'Association professionnelle construction métallique, qui a évoqué la situation actuelle dans le cadre de l'évaluation d'un nouveau site de formation pour les constructeurs métalliques. Au département finances, Ruth Merz a présenté un résultat positif pour l'année 2011. Les maréchaux-ferrants ont de grands projets pour cette année : le 23 juin, ils veulent fonder l'Association suisse des maréchaux-ferrants.

Hanspeter Hofer, président de l'Association professionnelle technique agricole, a eu le grand plaisir d'accueillir le président central, Hans Kunz. Dans son discours, ce dernier s'est penché sur l'avenir de l'agriculture, soulignant les importants défis qui nous attendent dans le domaine de l'alimentation de la population mondiale. Des défis qui concernent tout autant les constructeurs de machines agricoles.

Ruth Merz a présenté pour la technique agricole un bénéfice total de plus de CHF 70'000.– pour un chiffre d'affaires d'environ CHF 5,5 millions. Christa Anliker, responsable de l'économie et de la communication au sein de l'association professionnelle, a évoqué le succès d'événements et séminaires intéressants et invité les présidents de la branche à continuer à faire de la publicité pour les prochaines manifestations.

Stefan Hirt, président de l'Association professionnelle construction métallique, a donné des informations sur le grand projet de la formation continue, d'actualité dans son association. Dans le cadre d'une étude d'envergure, les constructeurs métalliques ont analysé, entre autre, qu'un rattachement du WBZplus au centre de formation de la technique agricole à Aarberg serait la solution la plus efficace.

René Gujer, président de la CT technique communale et agricole, a remarquablement fait le tour des thèmes qui occupent la branche et dressé un tableau de la situation actuelle.

Les résultats de l'enquête sur les besoins de modification dans la formation professionnelle ont été débattus avec intérêt. Le responsable de projet, Stefan Egger, a commenté clairement les réponses reçues. C'est avec une fierté légitime qu'il a ensuite présenté aux participants les nouveaux films publicitaires sur les métiers de la technique agricole.

Stefan Marti, secrétaire de la CT, a brièvement fait le point sur l'état actuel du procès-verbal numérique des essais de freinage. Les travaux ont bien avancé et le formulaire électronique devrait être accessible en milieu d'année aux entre-

Fachverband Landtechnik – Präsidententagung 2012

## WBZplus bald in Aarberg?

Am 2. März trafen sich die Fachpräsidenten der Landtechnikbranche aus den Kantonen und Regionen zum jährlichen Gedankenaustausch. Mit Interesse verfolgten die rund 70 Anwesenden den Vortrag von Stefan Hirt, Präsident des Fachverbandes Metallbau, der über die aktuelle Situation bei der Evaluation einer neuen Ausbildungsstätte für die Metallbauer orientierte. Im Ressort Finanzen konnte Ruth Merz einen positiven Abschluss für das Jahr 2011 präsentieren. Grosses haben die Hufschmiede in diesem Jahr vor: sie wollen am 23. Juni den Schweizerischen Hufschmiedeverband gründen.

Mit viel Freude konnte Fachverbandspräsident Hanspeter Hofer den Zentralpräsidenten Hans Kunz begrüßen. In seiner Rede ging dieser auf die Zukunft der Landwirtschaft ein und zeigte auf, dass in der Frage der Ernährung der Weltbevölkerung grosse Herausforderungen anstehen. Das gilt in gleich hohem Masse auch für die Landmaschinenhersteller.

Ruth Merz präsentierte für die Landtechnik insgesamt einen Gewinn über Fr. 70'000.– bei einem Umsatz von ca. 5,5 Mio Franken. Christa Anliker, im Fachverband verantwortlich für Wirtschaft und Kommunikation, berichtete von der erfolgreichen Durchführung von interessanten Anlässen und Seminaren und forderte die Fachpräsidenten auf, auch für die kommenden Veranstaltungen die Werbetrommel zu rühren.

Stefan Hirt, Präsident des Fachverbandes Metallbau, hat über das aktuell grosse Projekt der Weiterbildung in seinem Verband orientiert. Diese hat unter anderem ergeben, dass eine Angliederung des WBZplus an das bestehende Bildungszentrum der Landtechnik in Aarberg die effektivste Lösung darstellen würde.

René Gujer, Präsident der TK Kommunal- und Landtechnik, führte gekonnt durch die aktuellen Themen der Branche und zeigte den aktuellen Stand auf. Mit Interesse wurde die Auswertung der Erhebung des Änderungsbedarfs in der Berufsbildung diskutiert. Der verantwortliche Projektleiter, Stefan Egger, hat die eingegangenen Antworten anschaulich kommentiert. Mit berechtigtem Stolz präsentierte er anschliessend den Anwesenden die neuen Werbefilme zum Thema Landtechnikberufe. Stefan Marti, Sekretär der TK, orientierte kurz über den aktuellen Stand des digitalen Bremstestprotokolls. Die Arbeiten sind weit fortgeschritten und das elektronische Formular wird voraussichtlich ab Mitte dieses Jahres für die SMU-Betriebe zugänglich sein. Die bisherige Papierform bleibt in einer Übergangsphase bis Ende 2014 gültig. Im Weiteren gab Stefan Marti bekannt, dass die Dauer des Anhängerbremskurses um einen Tag verlängert wurde, um den umfangreichen gesetzlichen Grundlagen zu genügen.

Die Fachgruppe Hufschmiede ist zurzeit in einer Restrukturierungsphase, die mit der Gründungsversammlung

prises de l'USM. La version papier utilisée jusqu'à présent restera valable durant une phase de transition jusqu'à fin 2014. Stefan Marti a également annoncé que la durée du cours sur le freinage avec remorque a été prolongée d'un jour afin de pouvoir couvrir le vaste ensemble de bases légales à ce sujet.

Richard Hasler, président du groupe spécialisé, a ouvert la séance de l'après-midi des maréchaux-ferrants. La restructuration du groupe spécialisé franchira une étape importante le 23 juin 2012 lors de l'assemblée constitutive de l'Association suisse des maréchaux-ferrants à Sand/Schönbühl. La nouvelle association restera une section de l'Association professionnelle technique agricole et aura son siège au centre de formation d'Aarberg.

Le compte rendu détaillé est disponible dans le bulletin. ■

Hans Wyder

des Schweizerischen Hufschmiedeverbandes am 23. Juni 2012 im Sand/Schönbühl ein wichtiges Etappenziel erreichen wird. Der neue Verband wird gemäss Fachgruppenpräsident Richard Hasler weiterhin eine Abteilung des Fachverbandes Landtechnik bleiben und seinen Sitz im Bildungszentrum in Aarberg haben.

Lesen Sie den ausführlichen Bericht im Bulletin. ■

Hans Wyder

## Nouvelles du Centre de formation

Après quatre ans de collaboration au sein du Centre de formation, Therese Kaufmann a décidé de suivre de nouvelles voies professionnelles. Elle a quitté son travail de concierge et d'employée de maison à la fin du mois de février. Nous la remercions pour le travail accompli et lui souhaitons nos meilleurs vœux pour sa carrière professionnelle et sa vie privée. Avec l'extension des ateliers et des vestiaires, le secteur de la conciergerie et de l'hébergement exige également plus de travail. C'est pourquoi nous apprécions beaucoup la formule de succession trouvée. Nous avons le plaisir d'accueillir dans notre équipe la couple Andrea Heubi et Thomas Zechner à qui nous souhaitons une chaleureuse bienvenue. Ils ont déjà commencé le travail et se sentent à l'aise sur leur nouveau lieu de travail. ■



Andrea Heubi  
und Thomas  
Zechner

## Personelles aus dem Bildungszentrum

Therese Kaufmann hat sich nach vier Jahren Mitarbeit im Hausdienst des Bildungszentrums entschieden, neue berufliche Wege zu gehen. Per Ende Februar 2012 hat sie ihren Arbeitsplatz verlassen. Wir danken ihr für die geleistete Arbeit und wünschen ihr auf dem weiteren Berufs- und Lebensweg alles Gute.

Durch die Erweiterung der Werkhallen und Garderoben fällt auch im Bereich Hausdienst wesentlich mehr Aufwand an. Deshalb schätzen wir die gefundene Nachfolgelösung sehr. Wir freuen uns, das Ehepaar Andrea Heubi und Thomas Zechner in unserem Team willkommen zu heissen. Sie haben ihre Arbeit bereits aufgenommen und fühlen sich wohl am neuen Arbeitsplatz. ■

Anzeige

**Gesucht: Gebietshändler Kubota M-Serie**

**Kubota M-Serie 60 - 134 PS**  
wendig - praktisch - zuverlässig

- 15 preisgünstige Modelle
- Kubota Frontlader (Euro 8)
- attraktive Finanzierung
- 36 Monate Garantie

**www.ADBACHMANNAG.ch**  
9554 Täggerschen TG • 071 918 80 20

Für den Vertrieb der zuverlässigen Kubota M-Serie Landwirtschaftstraktoren suchen wir noch exklusive Gebietshändler. Infos und Anfragen unter 071 918 80 24 (Kurt Bachmann).

**Kubota M-Serie • ein sicherer Wert in die Zukunft**